






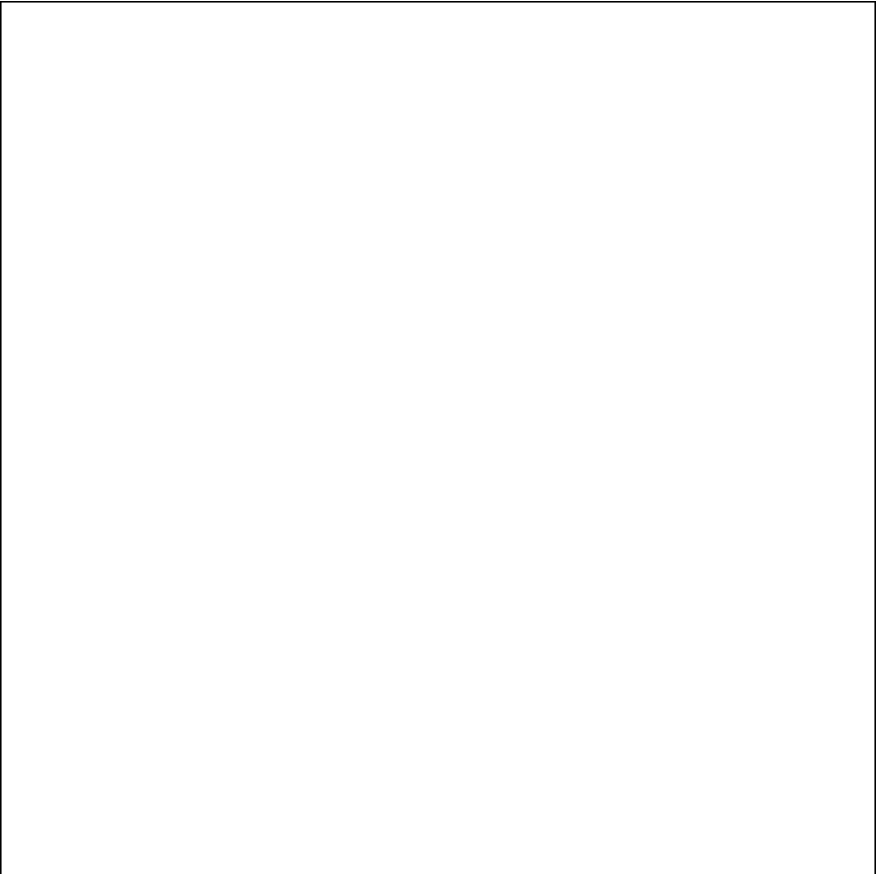
Zaamaan nama guddaa dha!

Zama is great!

-  Michael Oguttu
-  Vusi Malindi
-  Demoze Degefa
-  Oromo / English
-  Level 2

(imageless edition)

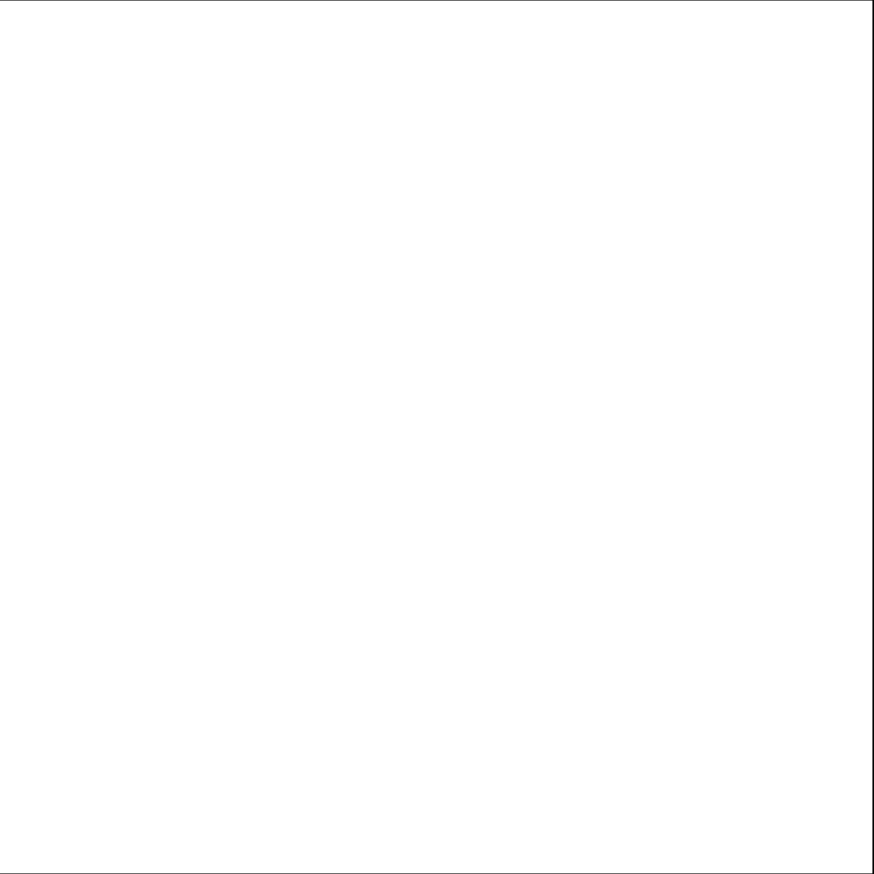




Obbolessi koo xiinaan hamma
guyaati rafa. Ani nama cimaa
waanana ta'eef ganamanan ka'a!

...

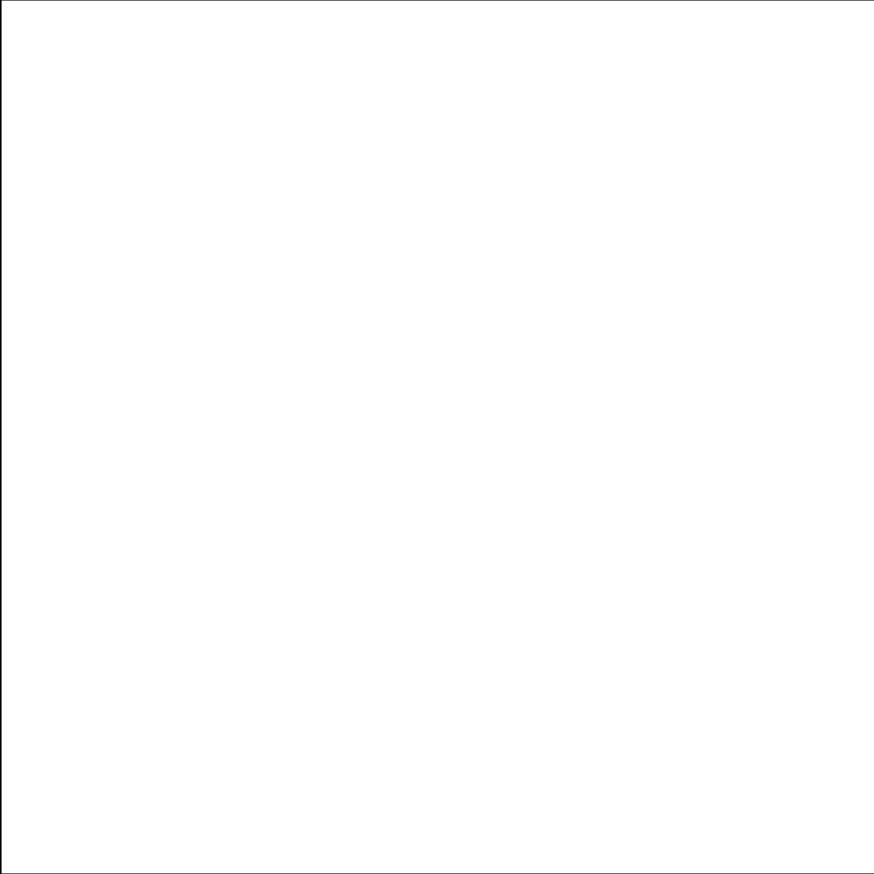
My little brother sleeps very late. I
wake early, because I am great!



Ani nama addu heyamaa kennu
dha.

...

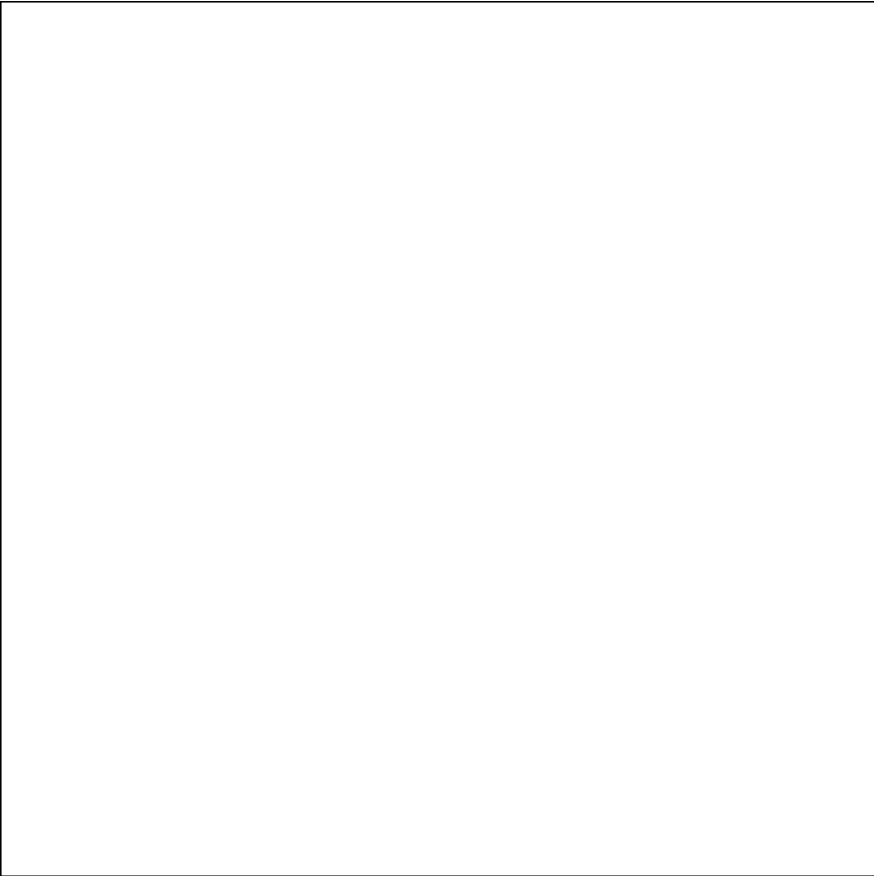
I am the one who lets in the sun.



“At Urjii ganamaa kooti” jette
harmeen kiyya.

...

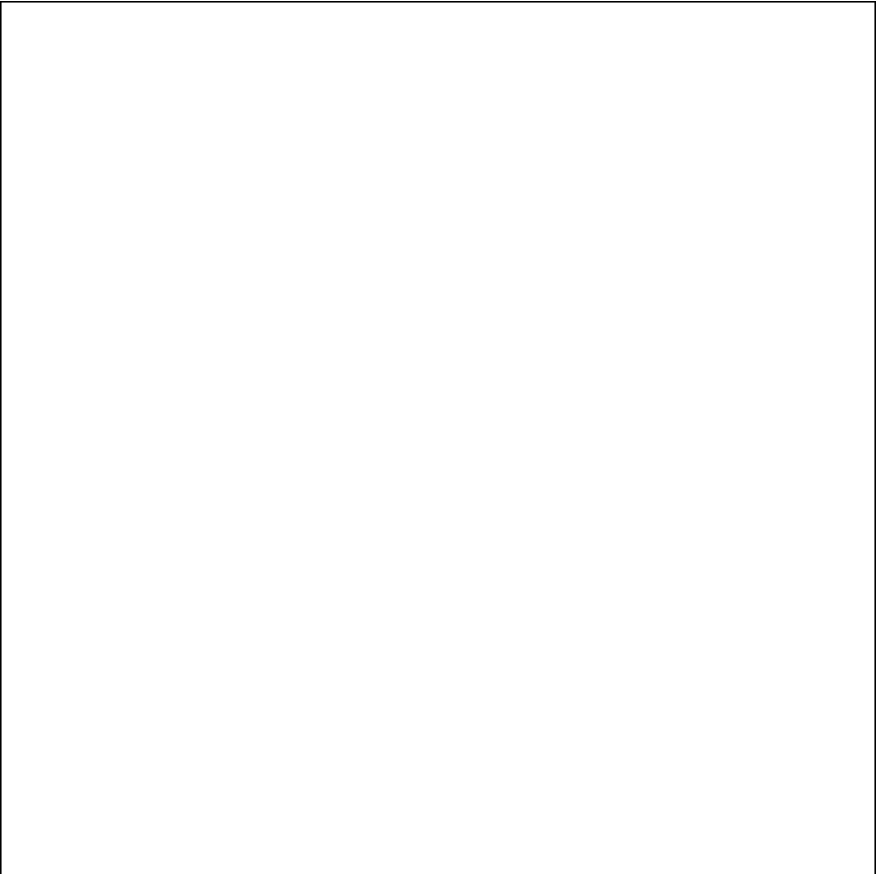
“You’re my morning star,” says
Ma.



Ufumafan dhiqadhaa nama biraa
hinbarbaadu.

...

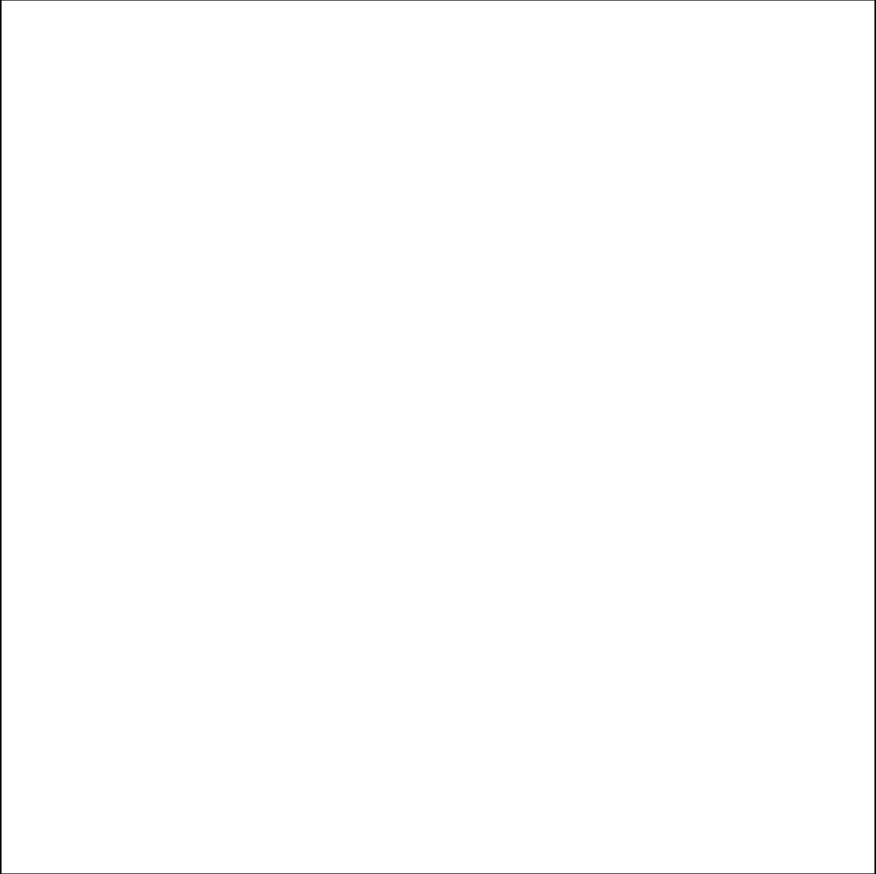
I wash myself, I don't need any
help.



Bishaan qabbana'a fi folii
saamunan hinsodadhu.

...

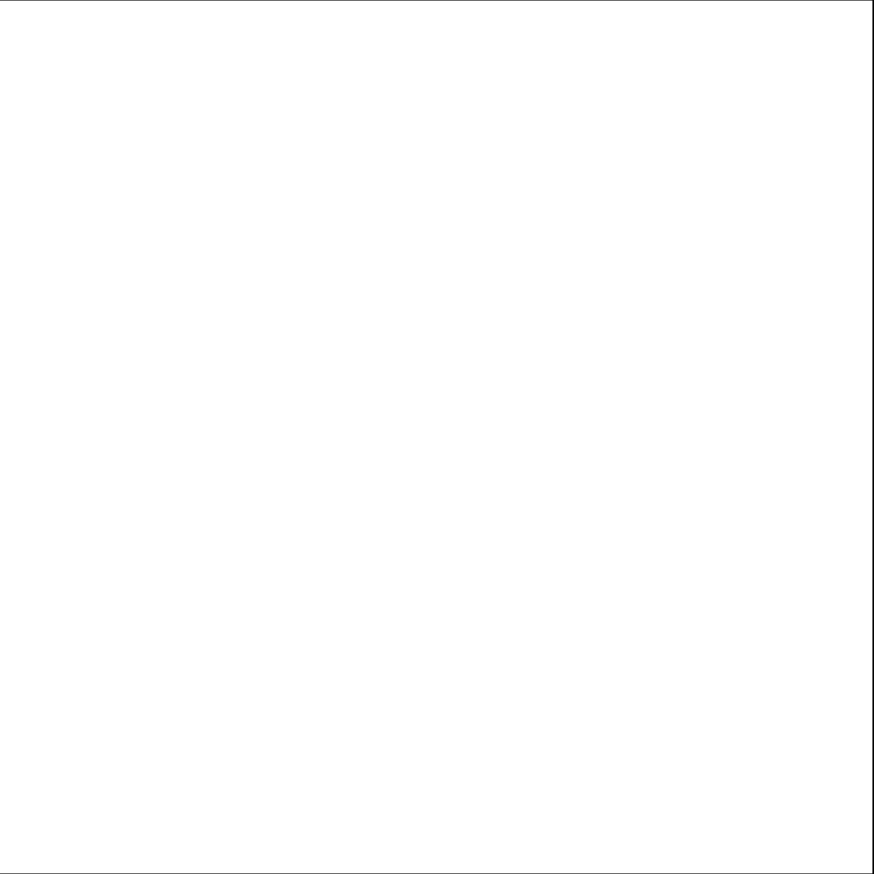
I can cope with cold water and blue
smelly soap.



Harmeen, “ilkaan kee hindagatin nanjetti” Anis immo, “Lakki, gonkumayyu!”

...

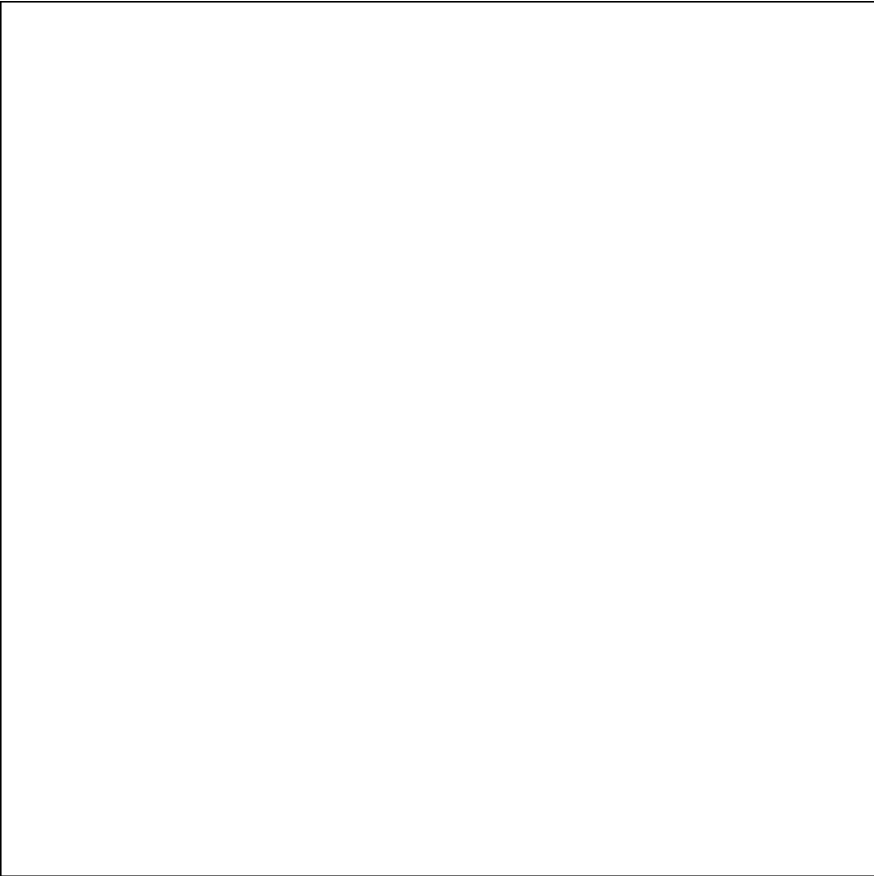
Ma reminds, “Don’t forget teeth.” I reply, “Never, not me!”



Saana boodaa akakkayuu fi
aadaada koon naga gaafadha.

...

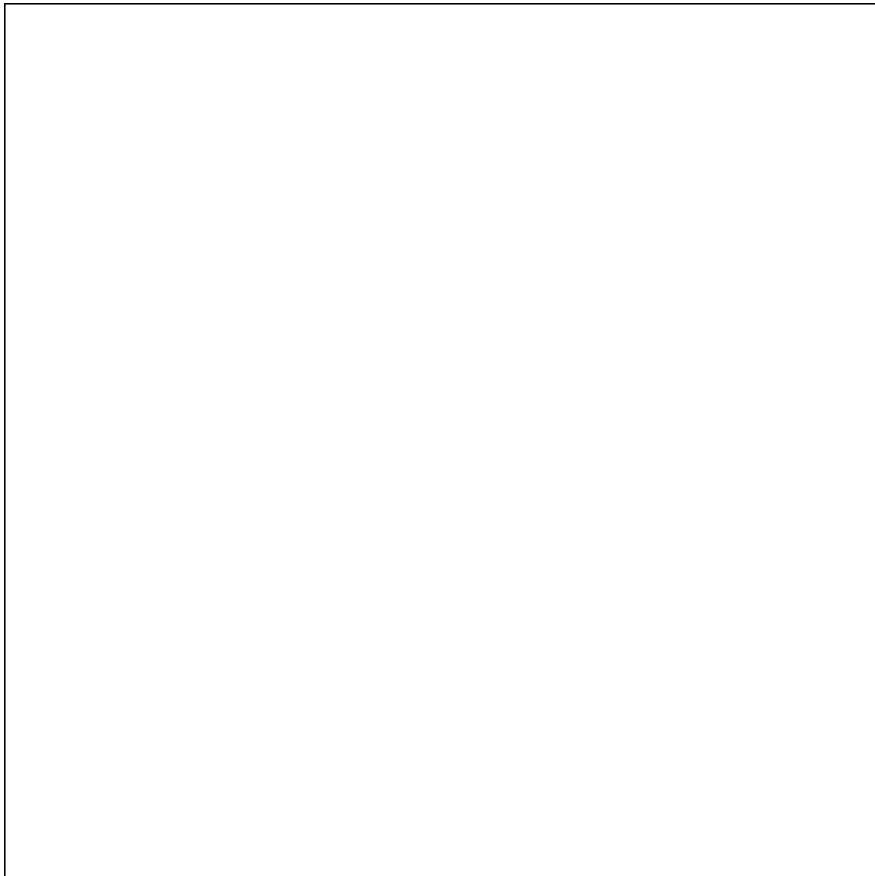
After washing, I greet Grandpa and
Auntie, and wish them a good day.



Sanaa booda uffata kook
nanufadha." Ani amma
goddadheera harmee" jedhan.

...

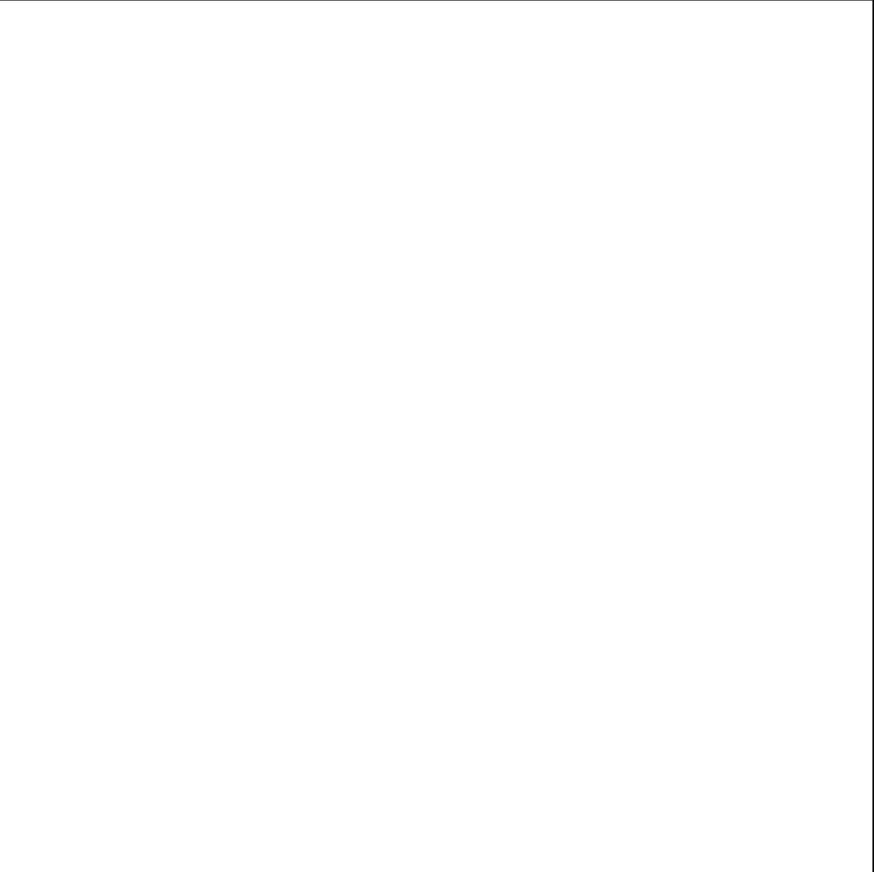
Then I dress myself, "I'm big now
Ma," I say.



Kophee hidhaachufi qulfii
qulfachuu nandanda'aa.

...

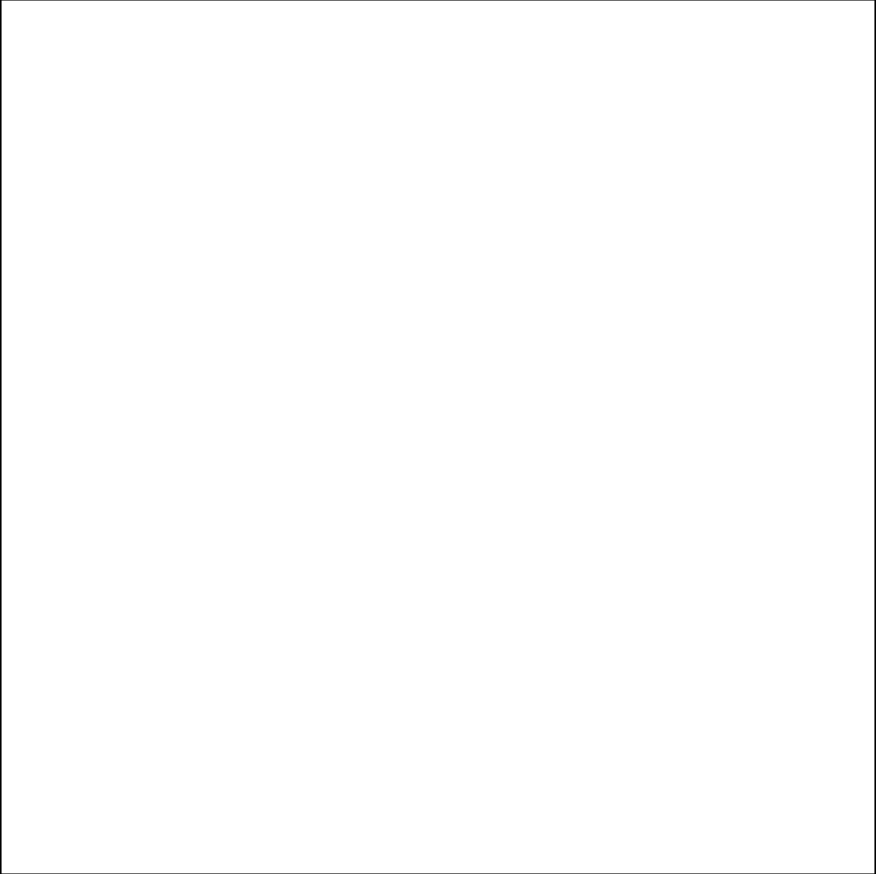
I can close my buttons and buckle
my shoes.



Sanaa booda wa'ee mana
barnoota obbolessa kooti hima.

...

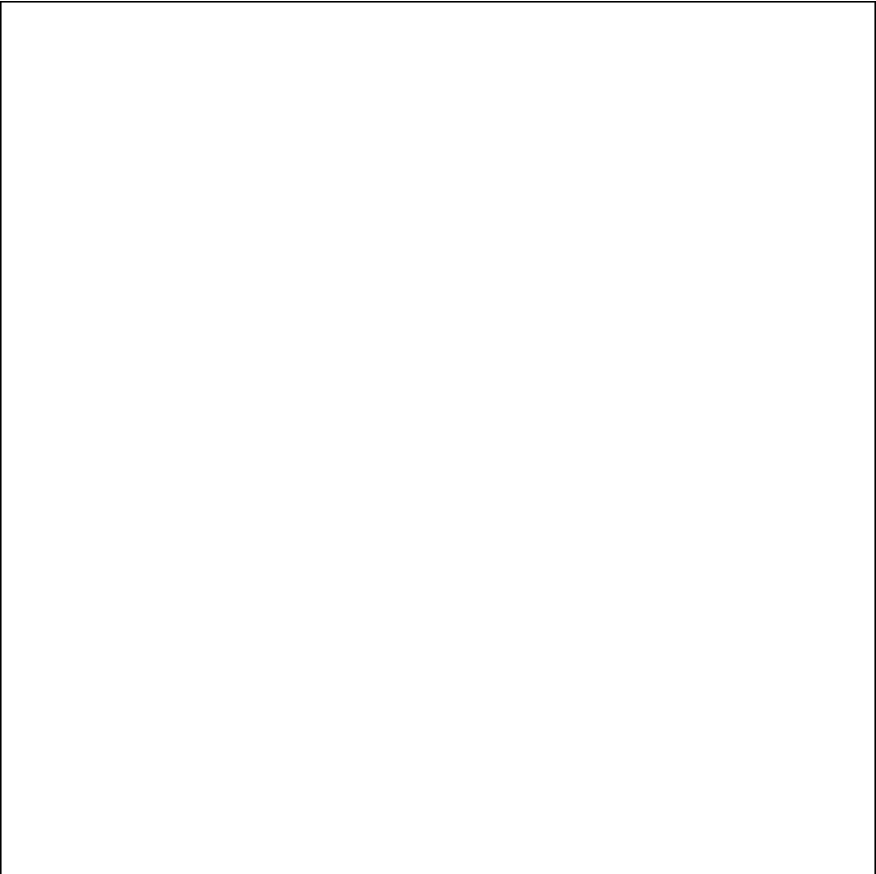
And I make sure little brother
knows all the school news.



Kutaa kessatis akka garidhanan
barnoot koo hordofa.

...

In class I do my best in every way.



Guyyaa hundaa wantoota garii
kanan hojadha. Kessumaa garuu
kubbaa milaa taphachuun jalladha!

...

I do all these good things every
day. But the thing I like most, is to
play and play!



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

Zamaan nama guddaa dha!

Zama is great!

Written by: Michael Oguttu

Illustrated by: Vusi Malindi

Translated by: (om) Demoze Degefa

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).